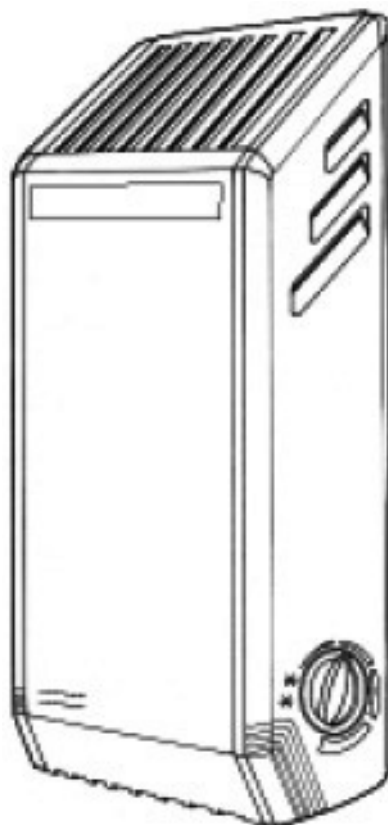


STIEBEL ELTRON

電気パネルヒーター 取扱説明書

(取付説明書、保証書付)

型 名……● CFK



- 本製品を安全に使用していただくために、取扱説明書本文に記載されている警告表示の部分は、ご使用する前によくお読みの上、正しくお使いください。
表示の内容は誤った使い方をした時に生じる危害や損害の程度を次の表示で区分し、説明しています。

-  **警告** この表示を無視して誤った取扱いをすると、使用者が死亡、又は、重傷を負う可能性、及び重大な物的損害の発生が予想される内容を示しています。
-  **警告** この表示を無視して誤った取扱いをすると、使用者が感電により、死亡や重傷を負う恐れがある内容を示しています。
-  **注意** この表示を無視して誤った取扱いをすると、使用者が損害を負う可能性、及び物的損害の発生が予想される内容を示しています。

日本スティーベル株式会社

[目次]

●取扱説明書

1 安全にご利用いただくために	1
2 C F Kについて	2
3 各部の名前と外形寸法	3
4 ご使用方法	3
5 メンテナンスとお手入れ	4
6 こんなときは?	4
7 標準仕様	5
8 点検および修理について	6

●取付説明書

9 機器を設置していただく前に	8
10 機器設置工事	10
11 電気配線工事	11
12 試運転	11
保証書	12

1 安全にご利用いただくために



警告

誤った取扱いをすると、使用者が死亡、又は、重傷を負う可能性、及び重大な物的損害の発生が予想される内容を示しています。

-  **警告** 電圧は定格電圧の±10%以内でお使いください。火災の原因となります。
-  **警告** 絶対に改造はしないでください。火災、感電、やけどや怪我の原因となります。
-  **警告** 屋外に設置しないでください。感電や故障の原因となります。
-  **警告** 機器近くにガス類や引火物を近づけたり、保管しないでください。発火の恐れがあります。
-  **警告** 機器に異常が発生した場合は、ブレーカを「切」にして、販売店または施工店に修理を依頼してください。火災、感電、やけどや怪我の原因になります。
-  **警告** 吹出口や吸気口を塞がないでください。発火や故障の原因になります。
-  **警告** カーテン等の可燃物を近づけないでください。可燃物の変色や発火等の原因となります。
-  **警告** 子供や身体に障害のある人が機器操作をする場合は、監督者の管理のもと、または、安全管理者による適切な指導を受けた後に実施してください。
また、子供が機器で遊ばないように十分に監督してください。



警告

誤った取扱いをすると、使用者が感電により死亡や重傷を負う恐れがある内容を示しています。

-  **警告** 必ず電源の一次側に漏電ブレーカを取付け、動作を確認してください。
漏電ブレーカが無いまま使用すると、感電ややけどの恐れがあります。
-  **警告** 結線部は、正しく緩みがないように配線作業をしてください。
発火や、感電の原因となります。
-  **警告** 修理作業時以外は機器の外装を開けないでください。
感電や、やけどの恐れがあります。
-  **警告** 機器の外装を開けて点検する際は、充電部に触れないでください。
感電や、やけどの恐れがあります。
-  **警告** 濡れた手で機器を操作しないでください。感電の恐れがあります。
-  **警告** 湿気の多い場所や浴室には設置、使用しないでください。
水がかかる場所、結露が生じる場所で使用すると、故障や感電の恐れがあります。

⊘ 注意 誤った取扱いをすると、使用者が損害を負う可能性、及び物的損害の発生が予想される内容を示しています。

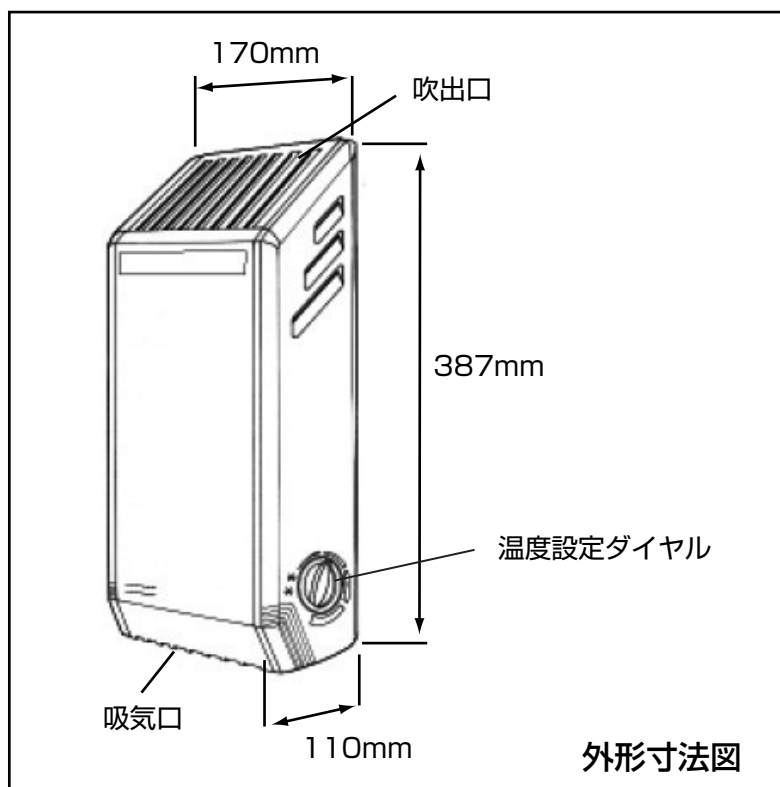
- ⊘ 注意 暖房運転中に、吹出口を直接手で触らないでください。やけどの恐れがあります。
- ⊘ 注意 機器に乗ったり、体重を掛けたり物を載せたりしないでください。
落ちて怪我の原因や、故障の原因となります。
- ⊘ 注意 別の暖房器と隣接して設置しないでください。変形や変色、故障の恐れがあります。
- ⊘ 注意 壁面以外に設置しないでください。落下、故障の原因となります。
- ⊘ 注意 機器の質量に十分に耐えられる強度を持った壁面に設置してください。
落下、故障の原因となります。
- ⊘ 注意 必ず付属の壁固定金具を使用して壁に固定してください。
壁面の損傷、又は機器の落下、及び機器が正常に動作しない恐れがあります。
- ⊘ 注意 機器の離隔距離を必ず確保してください。機器が正常に動作しない恐れがあります。
- ⊘ 注意 設置地域の火災予防条例に則した離隔距離をとって設置してください。
壁面損傷の恐れがあります。
- ⊘ 注意 設置位置の壁紙は、防災仕様のものや、熱で変色しないものをご使用ください。
暖房器の熱によって壁面に付着したほこり等が変色する恐れがあります。

2 CFKについて

CFKは、小容量ヒーターを搭載した軽量、小型の電気パネルヒーターです。断熱性能が高くヒーター容量が小さくてすむ部屋や、トイレ等の狭い空間への設置に適しております。

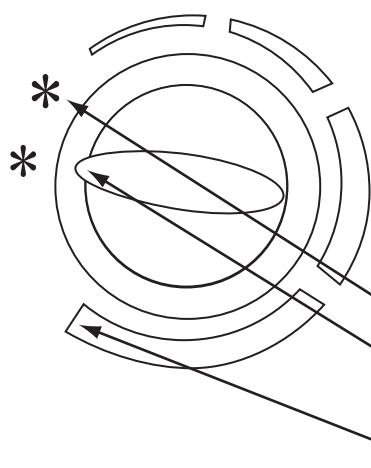
ヒーターの熱を直接お部屋の空気に伝える自然対流式暖房で、即時に暖まり、温度設定により必要なエネルギーだけを無駄なく供給します。

3 各部の名前と外形寸法



4 ご使用方法

4-1. CFKの操作方法



- ①ブレーカを「入」にして電気を供給します。
 - ②温度設定ダイヤルを時計回りに回します。
温度設定ダイヤルは6℃～45℃の範囲で内蔵のサーモスタット温度を設定できます。
 - ③本体には電源スイッチはありません。
OFFにする場合はブレーカを「切」にします。
- 凍結防止マーク（温度設定ダイヤル最小）
ダイヤルポジション
温度設定ダイヤル最大

二つの凍結防止マーク、又はその間に設定すると、周囲温度が6℃±3℃以下で通電します。（凍結防止用）

⚠ 吹出口や吸気口を塞がないでください。発火や故障の原因になります。

4-2. 長期間使用しないときは？

- ①温度設定ダイヤルを反時計回りに、凍結防止マークまで回します。
- ②CFKのブレーカを「切」にします。

5 メンテナンスとお手入れ

製品寿命は通電時間とご使用方法に左右されます。定期的なC F K本体の吹出口、及び吸気口の掃除をお勧めします。

吹出口や吸気口等の外装のお手入れは、下記を注意して乾いた布で拭きます。

- 薬品やクレンザー等は使用しないでください。
- お手入れ前に、ブレーカを「切」にしてください。
- 機器に水をかけて洗わないでください。
- 汚れがひどい場合でも水分を含んだ布では拭かないでください。

6 こんなときは？

故障かな？と思ったら

症 状	考えられる原因	対 策
パネルヒーターが暖かにならない。	電源ブレーカが「切」になっている。	電源ブレーカを「入」にしてください。
	温度設定ダイヤルが、凍結防止になっている。	温度設定ダイヤルを時計回りに回してください。
	内部のサーモスタットが動作している。	温度設定ダイヤルを最大まで回してください。
	過昇温防止器が動作している。	機器にカバーなどをしていないか確認してください。
	内部部品の故障	販売店または、施工店までご連絡ください。

次の場合は故障ではありません。

症 状	考えられる原因	対 策
暖房時に異臭がする。	機器に付着しているほこり、又は油脂の臭い。	最初にご使用になる場合は、換気を十分に行ってください。
ときどき本体からカチッと音がする。	内蔵のサーモスタットが動作する音です。	ヒーターをON／OFFさせている音です。故障ではありません。
金属音がする。	機器の膨張収縮音です。	お部屋の温度が安定すると止まります。
お部屋が暖まらない。	温度設定ダイヤルの設定温度が低い。	温度設定ダイヤルを時計回りに回してください。
	本体の暖房能力に対して空間が広すぎる。	販売店または、施工店までご連絡ください。
お部屋が暑すぎる。	温度設定ダイヤルの設定温度が高い。	温度設定ダイヤルを反時計回りに回してください。

7 標準仕様

機種名		C F K
電 源		単相 200V 50/60Hz
ヒーター容量		378W
定格電流値		1.9 A
漏電ブレーカ		10A
外形寸法	幅	387mm
	高 さ	170mm
	奥 行	110mm
質 量		1.2 kg
付属電源ケーブル		2芯 450mm
サーモスタット 温度設定ダイヤル		6～45℃
過昇温防止器		100℃以上OFF
凍結防止制御		6℃±3℃以下でON
安全クラス ※1		Ⅱ

※1 感電に関する保護等級

安全クラスⅡは、二重絶縁処理をされており、アース線の配線は不要です。

8 点検および修理について

(1)アフターサービス（点検・修理）を依頼される場合

アフターサービスを依頼される前に、この取扱説明書をよくお読みの上、不具合が改善しない場合は、お買い上げの販売店または、施工店で連絡ください。

アフターサービスで依頼時は、必ず下記の事項をお知らせください。

- ① 型式名
- ② 現象
- ③ 取付年月日（保証書をご覧ください。）
- ④ お名前、ご住所、電話番号

(2)補修用部品の最低保有期間について

この器具の補修用部品の最低保有期間は、製造打ち切り後10年です。

なお、補修用部品とは、その製品が機能を維持するための部品です。

(3)保証について

本製品は、お取付日から1ヶ年保証です。

保証書は、販売店又は工事店からお渡し致しますので、必ず「販売店名又は工事店名、取付日」等の記載があること、並びに保証書の内容をご確認の上、大事に保管してください。

保証期間内であれば、保証書の記載内容に基づき無償修理いたします。保証期間を過ぎた場合でも修理により製品の機能が維持できる場合は、ご要望により有償で修理いたします。

(4)修理を依頼する前に

使用中に異常があった段階で、ブレーカを「切」にしてください。

電気パネルヒーター 取付説明書

型 名… ● CFK

取付工事店様へ

- この機器は電気工事が必要になります。取付工事は必ず所定の資格を持った方が行ってください。
- この機器を正しく安全にお客様にご使用いただくために、この取付説明書とともに、取扱説明書をよくお読みのうえ、取付説明書の内容に沿って正しく取付けてください。
- 施工上の責任は当社では負いかねますので、万一施工上に起因する不都合が生じた場合は、貴店の保証規定により修理していただくようお願い致します。
- 取扱説明書の保証書に販売店及び取付日等の必要事項が記載されていることを確認してください。
- 工事終了後は取扱説明書（取付説明書、保証書付き）を必ずお客様にお渡しください。手渡しできない場合は、現場責任者に説明の上、必ずお客様に渡るようにしてください。
- 工事終了後は、必ずお客様に取扱の説明を行ってください。直接お客様に説明できない場合は、現場責任者に説明の上、必ずお客様に取扱の説明を行うようにしてください。

お客様へ

- 取付説明書に記載されている事項は、取付工事店に対するものです。記載されている内容は必ず専門業者にお任せください。

9 機器を設置していただく前に



警告

誤った取扱いをすると、使用者が死亡、又は、重傷を負う可能性、及び重大な物的損害の発生が予想される内容を示しています。



警告 電圧は定格電圧の±10%以内でお使いください。火災の原因となります。



警告 絶対に改造はしないでください。火災、感電、やけどや怪我の原因となります。



警告 屋外に設置しないでください。感電や故障の原因となります。



警告 機器近くにガス類や引火物を近づけたり、保管しないでください。発火の恐れがあります。



警告 機器に異常が発生した場合は、ブレーカを「切」にして、販売店または施工店に修理を依頼してください。火災、感電、やけどや怪我の原因になります。



警告 吹出口や吸気口を塞がないでください。発火や故障の原因になります。



警告 カーテン等の可燃物を近づけないでください。可燃物の変色や発火等の原因となります。



警告

誤った取扱いをすると、使用者が感電により死亡や重傷を負う恐れがある内容を示しています。



警告 必ず電源の一次側に漏電ブレーカを取付け、動作を確認してください。
漏電ブレーカが無いまま使用すると、感電ややけどの恐れがあります。



警告 結線部は、正しく緩みがないように配線作業をしてください。
発火や、感電の原因となります。



警告 修理作業時以外は機器の外装を開けないでください。
感電や、やけどの恐れがあります。



警告 機器の外装を開けて点検する際は、充電部に触れないでください。
感電や、やけどの恐れがあります。



警告 濡れた手で機器を操作しないでください。感電の恐れがあります。



警告 湿気の多い場所や浴室には設置、使用しないでください。
水がかかる場所、結露が生じる場所で使用すると、故障や感電の恐れがあります。

⊘ 注意 誤った取扱いをすると、使用者が損害を負う可能性、及び物的損害の発生が予想される内容を示しています。

- ⊘ 注意 暖房運転中に、吹出口を直接手で触らないでください。やけどの恐れがあります。
- ⊘ 注意 別の暖房器と隣接して設置しないでください。変形や変色、故障の恐れがあります。
- ⊘ 注意 壁面以外に設置しないでください。落下、故障の原因となります。
- ⊘ 注意 機器に乗ったり、体重を掛けたり物を載せたりしないでください。
落ちて怪我の原因や、故障の原因となります。
- ⊘ 注意 機器の質量に十分に耐えられる強度を持った壁面に設置してください。
落下、故障の原因となります。
- ⊘ 注意 必ず付属の壁固定金具を使用して壁に固定してください。
壁面の損傷、又は機器の落下、及び機器が正常に動作しない恐れがあります。
- ⊘ 注意 機器の安全離隔距離を必ず確保してください。機器が正常に動作しない恐れがあります。
- ⊘ 注意 設置地域の火災予防条例に則した離隔距離をとって設置してください。
壁面損傷の恐れがあります。
- ⊘ 注意 設置位置の壁紙は、防災仕様のものや、熱で変色しないものをご使用ください。
暖房器の熱によって壁面に付着したほこり等が変色する恐れがあります。

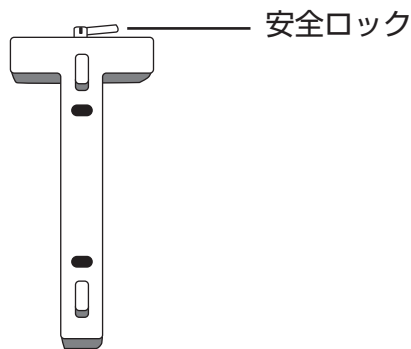
離隔距離（可燃物の場合）

部 位	離隔距離	部 位	離隔距離
前 面	250mm	床 面	300mm
右側面	250mm	上 面	250mm
左側面	250mm	背 面	20mm

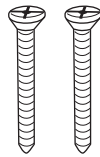
背面固定金具を使用すると20mmの背面離隔が確保されます。

10 機器設置工事

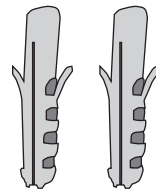
(1) 付属部品一覧



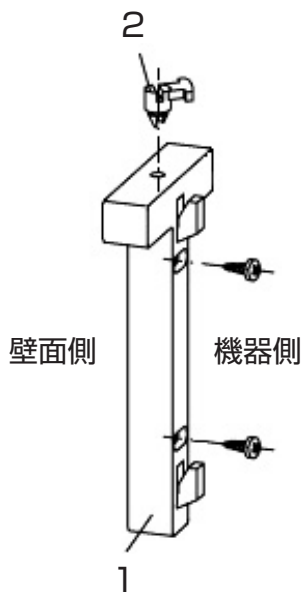
壁固定金具…1ヶ



壁固定用ネジ
(4×40木ネジ)…2ヶ



カールプラグ…2ヶ



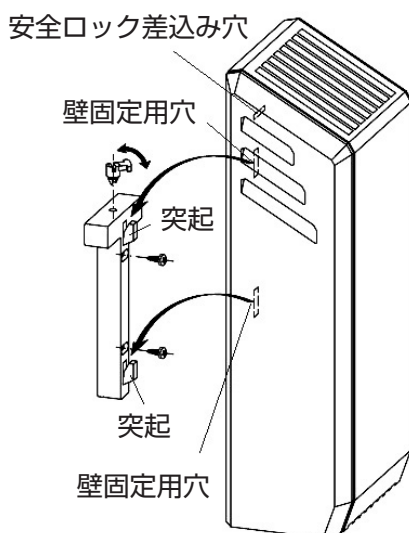
(2) 壁固定金具の設置

壁固定金具の設置面が床に対して垂直な壁面で有ることを確認します。機器の質量に十分に耐えられる強度を持った壁面であることを確認します。

①左図「1」の壁固定金具の壁面側を、補強の入った壁面に水平に押し付けます。その際に、離隔距離が守れるよう注意します。

②壁固定金具を壁固定用ネジで固定します。付属の壁固定用ネジで対応できない材質の壁面の場合は、付属のカールプラグを使用します。また、壁固定用ネジの長さが足りない場合は、ネジの太さは変えず長さの長いネジを別途用意して使用します。

③左図「2」の安全ロックは、機器側以外の方向に向けておきます。



(3) CFK本体の設置

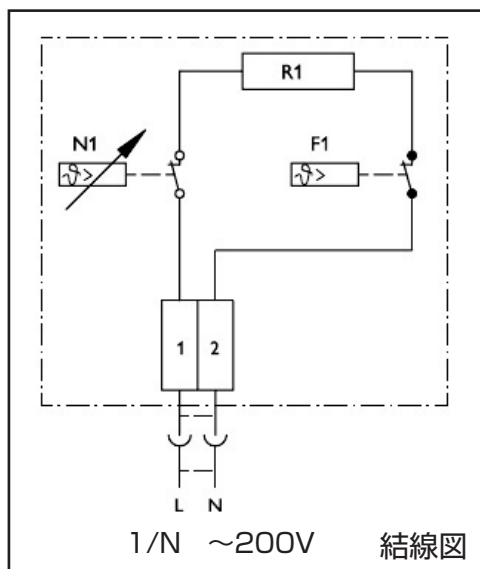
①CFK本体背面の壁固定用穴を壁固定金具の突起に合わせて引っ掛けます。

②安全ロックをCFK本体側に回し、機器本体の安全ロック差込み穴へ差し込みます。

1 1 電気配線工事

- (1) 電気配線工事は電安法に定める規定に沿って行ってください。
- (2) 適切にアース工事を行い、定格電圧で配線工事を行ってください。
電源ケーブルは、漏電ブレーカで保護してください。

(3) 電源ケーブルの接続

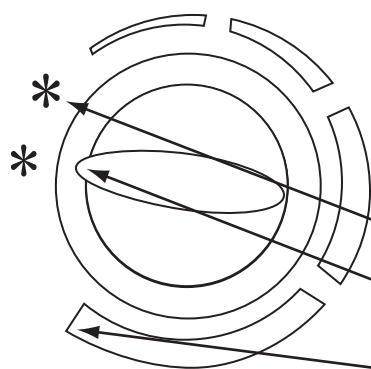


CFKの電源ケーブルを、200V屋内配線に直結します。
CFKは二重絶縁、安全クラス「Ⅱ」のためアース線がありません。

R1：ヒーター
N1：サーモスタット
F1：過昇温防止器

1 2 試運転

設置後に必ず一度通電を行い、電流値を計測します。



- ① ブレーカを「入」にして電気を供給します。
- ② 温度設定ダイヤルを時計回りに最大のポジションまで回します。
- 凍結防止マーク（温度設定ダイヤル最小）
- ダイヤルポジション
- 温度設定ダイヤル最大

③ 電流値を確認します。電流値は下記であることを確認します。

《 参考 》

電流値定格：1.9 A （上限2.09 A 下限1.71 A）

④ 室温ダイヤルを反時計回りに最小のポジションまで回します。

⑤ ブレーカを「切」にして、電気を遮断します。

ブレーカを「入」のままにしますと、凍結防止のために周囲温度が $6^{\circ}\text{C} \pm 3^{\circ}\text{C}$ 以下になった際に通電が自動的に開始されます。

保証書

本書は、下記〈無料修理規定〉に基づいて無料修理を行うことをお約束するものです。お取付日から1年以内に故障が発生した場合は本書をご提示の上、販売店または、施工店に修理をご依頼ください。

お客様	フリガナ		品番	C F K			
	お名前						
販売店名	社名	印	取扱者	印	保証期間	製品	お取付日から1年
	〒						
	住所						
	電話 ()	—					
お取り付け日	年 月 日						

★お客様へ

この保証書をお受け取りになるときは、お取付年月日、お取付店名、扱者印が記入してあることを確認してください。保証書は再発行いたしませんので大切に保管してください。

この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従って、この保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

(無料修理規定)

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った正常な使用状態で故障した場合には、表記期間無料修理致します。
2. 保証期間内に故障して無料修理を受ける場合には、販売店または、施工店にご依頼の上、修理をお受けになる時に本書をご提示ください。
3. ご転居等、取り付け場所を移動する場合は、予め施工店にご相談ください。
4. 保証期間内でも次の場合は有料修理となります。
 - (A) 使用上の不注意、過失による不具合及び不当な修理や改造による故障や損傷の場合。
 - (B) お取り付け後の移設及び取付説明書に基づいた取り付けがなされていなかったことに起因する故障、及び損傷の場合。
 - (C) 火災・地震・水害・落雷・その他の天災地変、公害やガス害（硫化水素ガス）・塩害・異常電圧による故障及び損傷の場合。
 - (D) 指定外の電源（電圧・周波数）で使用した場合の故障や損傷。
 - (E) 一般の建物以外（例えば車輛・船舶・粉塵やガスの浮遊する施設）等で使用された場合の故障や損傷。
 - (F) 砂やごみ及びほこり等による不具合、故障、損傷があった場合。
 - (G) 本書の提示が無い場合、お客様名、お取付店名、お取付日の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合。
5. 本書は日本国内においてのみ有効です。
6. 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。

STIEBEL ELTRON 日本スティーベル株式会社

STIEBEL ELTRON 日本スティーベル株式会社

〒212-0013 神奈川県川崎市幸区堀川町66-2 興和川崎西口ビル8F

ホームページ <http://www.nihonstiebel.co.jp>

■製造者

スティーベルエルトロン